

9.11 РАЗДЕЛЯНЕ НА ЗАПИСИ

Когато един контролен запис се свързва с повече от един обект (напр., лица с еднакви имена), разделете го на няколко контролни записа, ако това е възможно. Определете статуса на записа като *разграничен*, т.е. негоден за ползване при свързване на контролни с библиографски записи (виж и глава 7.3.4). Уверете се обаче, че за другите обекти има записи или може да бъдат създадени.



Забележка:

Записите, които заместват разграничения запис трябва да се отнасят до същия вид точка за достъп като записа със статус разграничен.

Всички записи в библиографската база данни, които са свързани с такъв контролен запис, трябва да се проверят, за да се определи, кой от тях към кой обект принадлежи. След това полетата в библиографската база данни трябва да се свържат повторно с подходящия контролен запис. Полетата, които останат свързани с разграничения контролен запис, не се актуализират при съхраняване на библиографския запис и при синхронизация на библиографската с нормативната база данни (виж глава 9.12).

Записите със статус *Разграничен* остават в базата данни. Те не може да се изтриват физически, за да се избегне възможността библиографски записи от други бази данни все още да включват връзки към несъществуващ контролен запис.

Записите, маркирани като *изтрит*, вече не се показват в прозореца **Свързване със записи от <акроним на нормативната база данни>**.



Забележка:

Процедурата може да се изпълнява само от каталогизатор с права да създава пълен контролен запис.

Когато запис е защитен от друга библиотека, той не може да получи статус разграничен. Вместо това, до тази библиотека се изпраща искане със съответно обяснение да промени статуса на разграничен.

Един запис не може да получи статуса разграничен и когато не може да се определи със сигурност дали контролният запис се отнася до няколко обекта.



Полезен съвет:

Когато можете да различите някои, но не всички обекти, които са съчетани в един запис, или когато няколко обекта са съчетани погрешно в такъв запис и по-голямата част от свързаните библиографски записи принадлежи към един от тези обекти, записът може да получи статус *разграничен*. И при двата случая, за пренасочване на неправилно свързаните библиографски записи трябва да се използва полето *990 – Прехвърляне на връзка* (виж описанието на полето в Ръководството *COMARC/A*).

Процедура

Започнете от прозореца **Контролен запис (<акроним на нормативната база данни>)**.

1. Изберете метода **Търсене / < акроним на нормативната база данни >**.

Отваря се прозорецът **Търсене – Контролен запис (<акроним на нормативната база данни>)**.

2. Въведете подходящото запитване и извършете търсене в локалната база данни. Процедурата за търсене е описана подробно в глава 4 и глава 9.2.

Запис за обекта, който търсите, е между попаденията от търсенето.

3. Маркирайте точката за достъп от списъка на попаденията и кликнете върху бутона **Избери**.

Избраният запис се добавя като подпрозорец във временната памет за записи.

4. Намерете и записите, които ще използвате за заместване на записа и ги добавете във временната памет.

Ако в базата данни няма записи за всички точки за достъп, продължете със следващата стъпка. В противен случай, продължете със стъпка 6.

5. Създайте липсващите записи (виж глава 9.8.1).



Полезен съвет:

Не отстранявайте от временната памет подпрозорците, в които са добавени след съхраняване създадени по-рано записи, защото те ще ви трябва за припомняне на процедурата.

6. Изберете във временната памет подпрозореца със записа, който желаете да разграничите. След това изберете метода **Запис / Редактирай записа**.

Записът се зарежда в редактора.

7. В подполе *001a – Статус на записа*, въведете код "r" – *разграничен запис*.

8. В поле 001 – *Идентификатор на записа* добавете подполе 001x – *Идентификационен номер на оригиналния запис*, и въведете идентификационните номера на всички заместващи контролни записи, разделени със запетая.



Забележка:

*След като въведете в подполето за идентификационен номер на оригиналния запис номерата на заместващите контролни записи, проверете дали след потвърждаване, в прозореца **Забележка** се показват правилните точки за достъп.*

9. Ако е необходимо, въведете в поле 830 – *Обща забележка на каталогизатора* обяснение, защо сте определили статуса на записа като *разграничен*.
10. Съхранете записа като използвате метода **Запис / Съхрани записа**. Точката за достъп в записа става невалидна.
11. Библиографските записи, които са свързани със записа, определен като *разграничен*, трябва ръчно да се свържат повторно със съответните контролни записи, съдържащи заместващите точки за достъп (които вече са заредени във временната памет за записи). След това следвайте процедурата, описана в глава 9.4.3.



Забележка:

*Когато погрешно сте определили на записа статус *разграничен*, може да поправите грешката, само ако я откриете в същия ден. След това записът със статус *разграничен* не може повече да се редактира. Не може да се редактира и запис, който е бил *разграничен* от друга библиотека.*